



TECHNICAL DATA

EN „Swiss style“ muesli with whole milk

DE Müsli „Schweizer Art“ mit Vollmilch

FR Muesli suisse au lait entier

IT Muesli „alla svizzera“ con latte intero

NL Müsli „Zwitserse aard“ met melkpoeder

ES Musli „a la suiza“ con leche en polvo

PL Musli „po szwajcarsku“ z mlekiem w proszku

CS Švýcarské müsli s mlékem

RO Muesli în stil elvețian cu lapte integral

HU Svájci stílusú müzli tejjel

UK Мюслі „Швейцарський стиль“ із незбираним молоком

DA Muesli „Schweizisk art“ med sødmælk

FI Mysi maidolla sveitsiläiseen tapaan

NO Muesli sveitsisk stil med melk

SV Muesli med mjölk i schweizisk stil

PT Muesli suíço com leite gordo

SI Misli z mlekom po švicarsko

Art.-Code:	30101005	HS-Code:	1904 2010
EAN Code:	4015753101054	CoO:	DE
e	150 g		

(EN) „Swiss style“ muesli with whole milk

Ingredients: Muesli 88 % (oat flakes, rice-wheat-corn crispies (wheat flour, rice flour, barley malt flour, sugar, corn flour, table salt), raisins (contains sunflower oil), apricots (contains rice flour), hazelnuts, apple pieces), whole milk powder 8 %, sugar, maltodextrin. May contain traces of soy, mustard, celery and egg.

Preparation: Pour cold or hot water into the bag up to 4.5 cm on the scale (150 ml).

(DE) Müsli „Schweizer Art“ mit Vollmilch

Zutaten: Müsli 88 % (Haferflocken, Reis-Weizen-Mais-Crispies (Weizenmehl, Reismehl, Gerstenmalzmehl, Zucker, Maismehl, Speisesalz), Sultaninen (enthält Sonnenblumenöl), Aprikosen (enthält Reismehl), Haselnüsse, Apfelstücke), Vollmilchpulver 8 %, Zucker, Maltodextrin. Kann Spuren von Soja, Senf, Sellerie und Ei enthalten.

Zubereitung: Kaltes oder heißes Wasser bis zu 4,5 cm auf der Skala (150 ml) direkt in den Beutel gießen.

(FR) Muesli suisse au lait entier

Ingédients: Muesli 88 % (flocons d'avoine, crispy de riz-blé-mais (farine de blé, farine de riz, farine de malt d'orge, sucre, farine de maïs, sel), raisins secs (contient de l'huile de tournesol), abricots (contient de la farine de riz), noisettes, morceaux de pomme), lait entier en poudre 8 %, sucre, maltodextrine. Peut contenir des traces de soja, moutarde, céleri et œuf.

Préparation: Verser de l'eau froide ou chaude jusqu'à 4,5 cm sur l'échelle (150 ml) directement dans le sachet.

(IT) Muesli « alla Svizzera » con latte intero

Ingredienti: Muesli 88 % (fiocchi d'avena, crispy di riso-grano-mais (farina di grano, farina di riso, farina di malto d'orzo, zucchero, farina di mais, sale), uvetta (contiene olio di girasole), albicocche (contiene farina di riso), nocciole, pezzi di mela), latte intero in polvere 8 %, zucchero, maltodestrina. Può contenere tracce di soia, senape, sedano e uovo.

Preparazione: Versare acqua fredda o calda fino a 4,5 cm sulla scala (150 ml) direttamente nella busta.

(NL) Müsli „Zwitserse aard“ met melkpoeder

Ingrediënten: Muesli 88 % (havervlokken, rijst-tarwe-maiscrispies (tarwebloem, rijstmeel, gerstemoutmeel, suiker, maismee, zout), rozijnen (bevat zonnebloemolie), abrikozen (bevat rijst-meel), hazelnoten, appelstukjes), vollemelkpoeder 8 %, suiker, maltodextrine. Kan sporen bevatten van soja, mosterd, selderij en ei.

Bereiding: Giet koud of heet water tot 4,5 cm op de schaal (150 ml) direct in de zak.

(ES) Musli „a la suiza“ con leche en polvo

Ingredientes: Muesli 88 % (copos de avena, crujientes de arroz-trigo-maíz (harina de trigo, harina de arroz, harina de malta de cebada, azúcar, harina de maíz, sal), pasas (contienen aceite de girasol), albaricoques (contienen harina de arroz), avellanas, trozos de manzana), leche entera en polvo 8 %, azúcar, maltodextrina. Puede contener trazas de soja, mostaza, apio y huevo. **Preparación:** Verter agua fría o caliente hasta los 4,5 cm de la escala (150 ml) directamente en la bolsa.

(PL) Musli „po szwajcarsku“ z mlekiem w proszku

Składniki: Müsli 88 % (płatki owsiane, chrupki ryżowo-pszenno-kukurydziane (mąka pszenna, mąka ryżowa, mąka ze słodu jęczmiennego, cukier, mąka kukurydziana, sól), rodzynki (zawierają olej słonecznikowy), morele (zawierają mąkę ryżową), orzechy laskowe, kawałki jabłek), mleko pełne w proszku 8 %, cukier, maltodestrina. Może zawierać śladowe ilości soi, gorczyca, selera i jajek. **Przygotowanie:** Wlać zimną lub gorącą wodę do 4,5 cm na skali (150 ml) bezpośrednio do torebki.



TECHNICAL DATA

(CS) Švýcarské müsli s mlékem

Složení: Müsli 88 % (**ovesné vločky**, rýžové-**pšeničné**-kukuřičné křupinky (**pšeničná mouka**, rýžová mouka, **ječmenná sladová mouka**, cukr, kukuřičná mouka, sůl), rozinky (obsahují slunečnicový olej), meruňky (obsahují rýžovou mouku), **lískové ořechy**, kousky jablek), **sušené plnotučné mléko** 8 %, cukr, maltodextrin. Může obsahovat stopy **sóji, hořčice, celeru a vajec**.

Příprava: Nalijte studenou nebo horkou vodu po značku 4,5 cm (150 ml) přímo do sáčku.

(RO) Müsli „în stil elvețian“ cu lapte integral

Ingrediente: Müsli 88 % (**fulgi de ovăz**, crispy de orez-**grâu**-porumb (**făină de grâu**, făină de orez, **maț din orz**, zahăr, făină de porumb, sare), stafide (conțin ulei de floarea-soarelui), caise (conțin făină de orez), **alune de pădure**, bucăți de măr), **lapte integral praf** 8 %, zahăr, maltodextrin. Poate conține urme de **soia, muștar, țelină și ouă**.

Preparare: Turnați apă rece sau caldă până la nivelul de 4,5 cm pe scală (150 ml) direct în pachet.

(HU) Svájci stílusú müzli teljes tejjel

Összetevők: Müzli 88 % (**zabpehely**, rizs-**búza**-kukorica ropogósok (**búzaliszt**, rizsliszt, **árpamalátaliszt**, cukor, kukoricaliszt, só), mazsola (napraforgóolajat tartalmaz), sárgabarack (rizslisztet tartalmaz), **mogyoró**, almakockák), **teljes tejpó** 8 %, cukor, maltodextrin. **Szóját, mustárt, zellert és tojást** nyomokban tartalmazhat.

Elkészítés: Öntsön hideg vagy forró vizet a tasakba a 4,5 cm-es jelzésig (150 ml), és keverje össze.

(UK) Мюслі „Швейцарський стиль“ із незбираним молоком

Інгредієнти: Мюслі 88 % (**вівсяні пластівці**, хрусткі кульки з рису-**пшениці**-кукурудзи (**пшеничне борошно**, рисове борошно, **солод ячмінний**, цукор, кукурудзяне борошно, сіль), ізюм (містить соняшникову олію), курага (містить рисове борошно), **лісові горіхи**, шматочки яблука), **сухе незбиране молоко** 8 %, цукор, мальтодекстрин. Може містити сліди **сої, гірчиці, селери та яєць**. **Приготування:** Налити холодну або гарячу воду до позначки 4,5 см (150 мл) прямо в пакет.

(DA) Muesli „Schweizisk art“ med sødmælk

Ingredienser: Müsli 88 % (**havregryn**, sprøde ris-**hvede**-majs-flager (**hvedemel**, rismel, **byggmaltekstrakt**, sukker, majs mel, salt), rosiner (indeholder sølsikkeolie), abrikoser (indeholder ris mel), **hasselnødder**, æblestykker), **sødmælkspulver** 8 %, sukker, maltodextrin. Kan indeholde spor af **soja, sennep, selleri** og **æg**.

Tilberedning: Hæld koldt eller varmt vand op til 4,5 cm på skalaen (150 ml) direkte i posen.

(FI) Mysi maidolla sveitsiläiseen tapaan

Ainekset: Mysi 88 % (**kaurahiutaleet**, rapeat riisi-**vehnä**-maissihiutaleet (**vehnä jauho**, riisijauho, **ohramallas jauho**, sokeri, maissi jauho, suola), rusinat (sisältää auringonkukkaöljyä), aprikoosit (sisältää riisijauhoa), **hasselpähkinät**, omenapalat), **täysmaitojauhe** 8 %, sokeri, maltodekstriini. Saattaa sisältää jämiä **soijasta, sinapista, selleristä ja munista**.

Valmistus: Kaada kylmää tai kuumaa vettä 4,5 cm merkkiin asti (150 ml) suoraan pussiin.

(NO) Müsli „Sveitsisk stil“ med helmelk

Ingredienser: Müsli 88 % (**havregryn**, sprø ris-**hvet**-maisflak (**hvetemel**, ris mel, **byggmaltemel**, sukker, mais, salt), rosiner (inneholder sølsikkeolie), aprikoser (inneholder ris mel), **hasselnøtter**, eplebiter), **hmelkpulver** 8 %, sukker, maltodekstrin. Kan inneholde spor av **soya, sennep, selleri** og **egg**.

Tilberedning: Hell kaldt eller varmt vann opp til 4,5 cm på skalaen (150 ml) direkte i posen.

(SV) Müsli „Schweizisk stil“ med helmjölk

Ingredienser: Müsli 88 % (**havregryn**, krispiga ris-**vete**-majsflingor (**vetemjöl**, rismjöl, **kornmaltemjöl**, socker, majs mjöl, salt), russin (innehåller solrosolja), aprikoser (innehåller ris mjöl), **hasselnöter**, äppelbiter), **helmjölkspulver** 8 %, socker, maltodextrin. Kan innehålla spår av **soja, senap, selleri** och **ägg**.

Tillagning: Häll kallt eller varmt vatten upp till 4,5 cm på skalan (150 ml) direkt i påsen.

(PT) Muesli „à Suíça“ com leite integral

Ingredientes: Muesli 88 % (**flocos de aveia**, crispy de arroz-**trigo**-milho (**farinha de trigo**, farinha de arroz, **malte de cevada**, açúcar, farinha de milho, sal), passas (contêm óleo de girassol), damascos (contêm farinha de arroz), **avelãs**, pedaços de maçã), **leite integral em pó** 8 %, açúcar, maltodextrina. Pode conter vestígios de **soja, mostarda, aipo e ovo**.

Preparação: Adicione água fria ou quente até a marca de 4,5 cm (150 ml) diretamente no saco.

(SI) Misli z mlekom po švicarsko

Sestavine: Misli 88 % (**ovseni kosmiči**, rižovo-**pšenično**-koruzni hrustljavčki (**pšenična moka**, riževa moka, **ječmenov slad**, sladkor, koruzna moka, sol), rozine (vsebujejo sončnično olje), marelice (vsebujejo rižovo moko), **lešniki**, koščki jabolk), **polnomastno mleko** 8 %, sladkor, maltodekstrin. Lahko vsebuje sledi **soje, gorčice, zelene in jaje**.

Priprava: Nalijte hladno ali vročo vodo do oznake 4,5 cm (150 ml) neposredno v vrečko.

**5 YEARS
SHELF LIFE**

TREK'N EAT

Net filling weight/Nettofüllgewicht/Poids net/ Peso netto di riempimento/ Netto vulgewicht/ Peso neto de llenado/ Masa wypelnienia netto/ Čistá hmotnost náplně/ Greutatea netă de umplere/ Nettó töltőtömeg/ вара нетто наповнення/ Netto fyldningsvægt/ Nettotäytlöpaino/ Netto fyllvikt/ Nettofyllnadsvikt/ Peso líquido de enchimento/ Neto teža polnjenja

150 g

Added water/Wassergugabe/Eau ajoutée/ Aggiunta di acqua/ Toevoeging van water/ Adición de agua/ Dodatek wody/ Pridavek vody/ Adaos de apă/ Víz hozzáadása/ Додавання води/ Tilsætning af vand/ Veden lisäminen/ Tilsetning av vann/ Tillsats av vatten/ Adição de água/ Dodajanje vode

150 ml

Ready quantity/Fertige Menge/Poids total/ Quantità finita/ Afgewerkte hoeveelheid/ Cantidad acabada/ Zakończona ilość/ Hotové množství/ Cantitate finită/ Kész mennyiség/ Готова кількість/ Færdig mængde/ Valmis määrä/ Ferdig mængde/ Färdig kvantitet/ Quantidade acabada/ Končna količina

300 g

Average nutritional values per 100 g dried product/Durchschnittliche Nährwerte pro 100 g Trockenprodukt/Valeur nutritive moyenne pour 100 g de produit sec/ Valori nutrizionali medi per 100 g di prodotto secco/ Gemiddelde voedingswaarden per 100 g droog product/ Valores nutricionales medios por 100 g de producto seco/ Średnie wartości odżywcze na 100 g suchego produktu/ Průměrné výživové hodnoty na 100 g suchého produktu/ Valori nutriționale medii per 100 g produs uscat/ Átlagos tápérték 100 g száraz termékre vetítve/ Середня поживна цінність на 100 г сухого продукту/ Gennemsnitlige næringsværdier pr. 100 g tørt produkt/ Keskimääräiset ravintoarvot 100 g kuivaa tuotetta kohti/ Gjennomsnittlig næringsverdi per 100 g tørt produkt/ Genomsnittliga näringsvärden per 100 g torr produkt/ Valores nutricionales médios por 100 g de produto seco/ Povprečne hranilne vrednosti na 100 g suhega izdelka

kJ/kcal

1506kJ/360 kcal

Fat/Fett/Lipides/Grasso/ Vet/ Grasa/ Tłuszcz/ Tuk/ Grăsime/ Fat/ Жир./ Fedt/ Fat/ Fett/ Fett/ Gordura/ Maščoba

10,9 g

- of which saturated fatty acids/davon gesättigte Fettsäuren/dont acides gras/di cui acidi grassi saturati/ waarvan verzadigde vetzuren/ de los cuales ácidos grasos saturados/ w tym nasycone kwasy tłuszczowe/ z toho nasycené masné kyseliny/ din care acizi grași saturați/ ebből telített zsírsavak/ з них насичених жирних кислот/ heraf mættede fedtsyrer/ joista tydyttyneitä rasvahappoja/ hvorav mettede fettsyrer/ varav mättade fettsyror/ dos quais ácidos gordos saturados/ od tega nasičene maščobne kisline

2,3 g

Carbohydrates| Kohlenhydrate| Glucides| Carboidrati| Koolhydraten| Carbohidratos| Węglowodany| Sacharidy| Szénhidrátok| Вуглеводи| Kulhydrat| Hiilihydraatteja| Karbohydrate| Kolhydrat| dos quais: açúcar| Carbohidrati| Ogljikovi hidrati

53,6 g

- of which sugar/davon Zucker/dont sucs/ lo zucchero/ daarvan suiker/ del mismo azúcar/ jego cukier/ z toho cukr/ zahăr din acestă/ ebből cukor/ з нього цукру/ heraf sukker/ siitä sokeri/ derav sukker/ därav socker/ do mesmo açúcar/ od tega sladkor

18,9 g

Fibre/ Ballaststoffe/ Fibres alimentaires / Fibra alimentare/ Voedingsvezels/ Fibra alimentaria/ Błonnik pokarmowy/ Vlákna/ Fibre dietetice/ Élelmi rostok/ Харчові волокна / Kostfibre/ Ravintokuitu/ Kostfiber/ Kostfiber/ Fibra alimentar/ Prehanska vlaknina

8,3 g

Protein/ Eiweiss/ Protéines/ Proteine/ Eiwit/ Proteína / Białko/ Protein/ Proteine /Protein / Білок / Protein/ Proteini / Protein/ Proteína/ Proteini

10,4 g

Salt / Salz/ Sel/ Sale/ Zout/ Sal /Sól /Sûl /Sare /Só / Сіль/ Salt/ Suola/ Salt/ Sal/ Sol

0,1 g

Best before end/Mindestens haltbar bis Ende/A consommer de préférence avant le/ Da konsumarsi preferibilmente entro la fine di/ Best voor einde van / Mejor antes de finales de/ Najlepiej przed końcem/ Nejlépe do konce/ Cel mai bine înainte de sfârșitul lui/ Legjobb a következő hónap vége előtt / Краще до кінця / Bedst inden udgangen af/ Parasta ennen/ Best før utgangen av/ Bäst före slutet av/ Melhor antes do final de/ Najbolje pred koncem

5 years/Jahre/ans/anni/ jaren/ años/ lata/ let/ ani/ évek/ pokia/ år/ vuotta/ år/ år/ anos/ let

Manufacturing facility:

Katadyn Deutschland GmbH | Hessenring 23 | 64546 Mörfelden-Walldorf | Germany

Tel: +49 61 05 45 67 89 | Fax: +49 61 05 4 58 77 | sales@katadyn.de | www.katadyngroup.com